

32004R0228

L 39/10

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

11.2.2004

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 228/2004  
z dne 3. februarja 2004**

**o prehodnih ukrepih, ki se uporabljajo za Uredbo (ES) št. 565/2002 zaradi pristopa Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

2. „nove države članice“ so Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Člen 2

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške ter predvsem člena 2(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške ter zlasti prvega pododstavka člena 41 Akta,

Z odstopanjem od člena 2(b) Uredbe (ES) št. 565/2002 in samo za nove države članice so „uvozniki“ subjekti, fizične ali pravne osebe, posamezniki ali skupine, katerih stalno prebivališče ali sedež se nahaja v eni od novih držav članic in so v vsaj enem od dveh preteklih koledarskih let iz držav, ki niso trenutne države članice ali nove države članice, na leto uvozili vsaj 50 ton sadja in zelenjave, kot je navedeno v členu 1(2) Uredbe (ES) št. 2200/96 (?).

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Treba je določiti prehodne ukrepe, da bi omogočili uvoznikom iz Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške (v nadaljnjem besedilu nove države članice) izkoristiti določbe Uredbe Komisije (ES) št. 565/2002 z dne 2. aprila 2002 o določitvi postopka za upravljanje tarifnih kvot in uvedbi sistema potrdil o poreklu za česen, uvožen iz tretjih držav (1).

Člen 3

Z odstopanjem od člena 2(c) Uredbe (ES) št. 565/2002 in le za nekatere nove države članice so „tradicionalni uvozniki“ uvozniki, ki so v trenutne države članice ali nove države članice v vsaj dveh od treh predhodnih uvoznih obdobjih uvažali česen s poreklom drugje kot v trenutnih ali novih državah članicah.

(2) Za leto 2004 je treba določiti ukrepe, da bi zagotovili, da se od dne pristopa razlikovanje med tradicionalnimi uvozniki in novimi uvozniki iz novih držav članic opravlja v skladu z Uredbo 565/2002.

Člen 4

(3) Pojem „referenčna količina“ iz člena 2(d) Uredbe (ES) št. 565/2002 je treba prilagoditi, tako da lahko imajo uvozniki iz novih držav članic koristi od sistema.

Z odstopanjem od člena 2(d) Uredbe (ES) št. 565/2002 in samo za nove države članice je „referenčna količina“ največja dovoljena količina letnega uvoza česna, ki ga je opravil tradicionalni uvoznik iz držav, ki niso nove države članice ali trenutne države članice, v treh uvoznih obdobjih pred obdobjem, za katero se predloži vloga za dovoljenje.

(4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sveže sadje in zelenjavo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 5

Člen 1

V tej uredbi:

1. „sedanje države članice“ so države članice v sestavi Skupnosti na dan 30. aprila 2004;

Ta uredba začne veljati 1. maja 2004, pod pogojem, da začne veljati Pogodba o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške.

(1) UL L 86, 3.4.2002, str. 11.

(2) UL L 297, 21.11.1996, str. 1.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. februarja 2004

*Za Komisijo*  
Franz FISCHLER  
*Član Komisije*

---